

Nzryr-krbz Pol Mz Filimon Natq Ngr Nzaplxtqng Mz Nzryr-krbz Pol Mz Filimon

Letz lc yrbz Pol mz kzdq ncblo drtqde Filimon, kc tqmnc mz taon Kolosia, badr dzbe lrmakxtr kcng tzangiong mz ma nyzde. Yrle letz lc mz nzwrde kc kai tqmnc-ngrde mz presin mrkc Rom. [◊] Yrle mz mzlir yiz 60—62 AD mz nibr nzrmcngr mz Jiszs. Mzli lc yr-kzpzeletz mz lr Efiszs, lr Kolosia, x lr Filipae. Letz lcng amrlx dzbede esz' kx nzyrng mz presin. Kolosia yc mz provins kc Esia, yc-aepztrpz mz taon kcng Efisz x Laodisea. Mzli ka mrlcde nzrpipebz kandre kc Trki.

Filimon nede kc kxnzawz-nrbałq drtqde Onesimzs. Onesimzs lc pnatibzle kcng dztu kxetu rde, x sc tqdwanep-ngrde. Nzmu nalolvzlr kxnzawz-nrbałq kxmule lc nzayrplapxng nide, nzrnibqng nide. A' mz nibrde, Onesimzs kc tqlxngitipele Jiszs. Mwx Pol rmctile nide mrkc Rom x sc tqokatrpele nide mz nzrlxngitingr. X mzli ka, Pol atwzlr-mou-ngrbzle nide mz kxetu rde Filimon. Pol yrle letz lc mz nzyrnititr-krbzle mz Filimon nzipq-krde Onesimzs murde natwzmoule nide mz nzngini-krde kxnzawz-nrbałq nede kc tqngi kz mzlede mz Kraes.

Krlc kzdq nzycmne-ebzpxngr kz. Murde nzrlapxkr Onesimzs x nzyzlu-mou-krbzle mz Filimon badr lrmakxtr mrkc Kolosia apule

[◊] : Aposol 28:30-31

nzarlapxkr Gct nigu mz nzayzlu-krmle nigu mz nzmnc-zpxw-mou-krgu badr. Pol rlxtibzle mz Filimon nzipq-krde Onesimzs da kc tqwai Jiszsz nrlxti-krbzle mz Trtede nzipq-krde nigu. X Filimon apule Gct Trte. Mz nzvz-nqblq-krde lou takitrde nzrnibqngr Onesimzs x nigu kz mz alwx ngrgung. Kxmule-esz', a' Gct arlapxle leplz mz zmrlz ngrde kxmyalz.

¹ Nim la Filimon. Ninge Pol. Ninge ka tqmncx mz presin mz mzteadau Rom murde yapwxtipxbo nrpa ngr Mevalu Jiszsz. Nigr mz mzlegi Timoti. Nigu mzle-lzbq mz nzwztr-krbzku mz Gct.

² Rpibz "Nim la," mz Apfia kc tqngi inwegu mz Kraes, x Akipzs kc tqnginigu badr ncblo ngr vea ne Kraes. X rpi-kzp "Nimu la," mz kxnzrlxngiting mrkc mztea Kolosia kcng tqyrlwr-lxblramu badr mz ma nyzm.

³ Krka'-ngrne kx Gct Trtegu x Kxetu rgu Jiszsz Kxnzmcpk naka-zvzbzlr bamu nzmnc-zpxwng x zmrlz ngrdr kxmyalz.

Pol Krka'-ngrde Filimon

⁴ Filimon, awi-zvzbo mz Gct,

⁵ Mz nxzlr-krnge kx lxngitiq Kxetu Jiszsz x mrlzti-zvz-kzq kxnzrlxngiting.

⁶ X krka'-ngrne kx nzrlxngiti-krgi naokatrlle nim mz nzale-krm da kx narkatrpz mz leplz nzglqlz-krdr Kraes, mz nzmc-krm kxmu nzamrlz-zlwz-krde nim.

⁷ X abrtzlvzx nim mz nxzlr-krnge kx nivz lrm apqtr-zvzle nabz leplz neng Gct.

*Filimon Naipqle Kxnzawz Nede Kc Drtqde
Onesimzs*

⁸⁻¹⁰ Mzlenge, mz nzngini-krnge aposol ne Mevalu Jiszs, rrgiscnge zmatq mz nzrtulrtr-krbo bam nzale-krm da kxtubq. Kxmule-esz', a' rlxtibo bam nzipq-krm Onesimzs murde mrlztiq ninge. Ninge lrtzlvz Pol kc tqmnc mz presin murde vz-nqblqx Mevalu. Mz nzmnccpx-krmc lc mz presin, okatr x Onesimzs mz nzlxngiti-krde Jiszs, x mzli ka apupele mrlxng.

¹¹ Mzli kc ena nzmc-krm nide ngi brmrda. A' mzli ka sa namcpeq kx na-atutrpele drtwr ngr drtqde. Murde Onesimzs drtwr ngrde 'kxabrngz' x sa naokatrle nigi.

¹²⁻¹³ Pq zlwz mz nabznge x mrlzm bange nzylu-krmle mrka mz nzwlztr-krmle bange. Murde naokatrle ninge da kc nawai nzokatr-krm ninge nzmu namncq mrka. Kxmule-esz', a' naayzlu-kaipo nide bam.

¹⁴ Murde trmrlzu nzmnccpx-krmle mrka, nzmu trnavzpxpleu bam. Trmrlzu nzrtulrtr-krbo bam nzale-krm da kx mrlzm bange.

¹⁵ Mwx rlr-ngrbz Gct nzdwasz-krde nim mzli kxmrbc, murde mz nzylu-krbzle bam namnctr-alopebz bam.

¹⁶ X mz nzylu-mou-krpwzle, trnangi-txpwzu kxnzawz nem, a' nangipe kz mzlem mz Kxetu rgu. Mrlzti-zlwzx nide. X krlz-kzx kx nzmlzti-krm nide namyapx-zlwzbz mz nzngini-krmde kxnzawz nem x mzlem.

¹⁷ Mz nzmu-krmde lcde, nide kz kztegu. X suti drtwrnge kx na-apusr-ngrn nide da kc tqwaisr-ngrn ninge.

*Filimon Bzkq Rlx Trau Mz Nikeng Oti-rbrbz
Onesimzs Bade*

¹⁸⁻¹⁹ Ning Pol, yrx natq lcng mz mqnge esz'-krnge kx, "Suti drtwrnge nzxpe-ngrbz bam mz nzvz-nqblq-krde nikeng oti-rbrbz Onesimzs mz nzka-niwzlr-krbo bam trau kznike takitrde." Kxmule-esz', a' mrlzm bange kx bzkq rlxq trau mz nikeng oti-rbrbzle bam. Murde da kx rtrngztibo bam mz nzokatr-krnge nim mz nzlxngiti-krm Jiszs, myaszpx-zlwzle trau kcng narlxtibzme mz Onesimzs. A' navz-nqblqle drtwrm.

²⁰ Delc, mzlenge, okatr ninge mz nzale-krm da kx rlxtibo bam x mz nzayzlu-krme Onesimzs bange, murde na-apqtrpe' nabzngne mz Kraes.

²¹ Krlz-angidrx kx sa navz-nqblqq natqngne x nzaodu-krm nide sa namyaszpxle da kcng tqrlxtibo.

²² X kzdq mou da. Lxngitix kx Gct sa natutrl nzkrka'-krmu mz nzvzpx-krmc mz presin. Delc, mzli ka oliqtibz dq me namnc-ngrne mzli kc nayzlu-ngrbzkr.

Natq Ngr Nzarlr-lzbqngr

²³ Kxnzrlxngiting mrka nzrpibzlr bam kx, "Nim la." Krlcng Epafras kc tqmnckr ncdr mz presin mz nzrlepx-krgr Nrpa ngr Mevalu Jiszs,

²⁴ nidr badr Mak, Aristakzs, Demas, x Dckta Luk, mrlx kcng tqwzkr badr.

²⁵ Krka'-ngrne kx zmrlzkmalyalz ngr Kxetu rgu, Jiszs Kxnzmcpk, nayc zvz mz nabzmu.

Delape. Ning Pol.

**Nzryrngrkxtr Kc Ate Rut x Sam
The New Testament plus Ruth and Psalms is the
Natügu language of the Solomon Islands
Buk Baibel long langguis Natqgu**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Natqgu (Natügu)

Translation by: SITAG

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

fb2b7f06-e254-5fb7-b59d-ee21d5d7a93f